

A2.4 All'aeroporto e sull'aereo



- Il check-in per il tuo volo: in aeroporto e online.
- Richiedere informazioni sugli orari dei voli e sui terminal
- Passare i controlli di sicurezza e comprendere le istruzioni sulla sicurezza.

L'aeroporto	<i>(El aeropuerto)</i>	Il sedile	<i>(El asiento)</i>
La partenza	<i>(La salida)</i>	L'assistente di volo	<i>(El auxiliar de vuelo)</i>
Il ritardo	<i>(El retraso)</i>	Il pilota	<i>(El piloto)</i>
La carta d'imbarco	<i>(La tarjeta de embarque)</i>	Le istruzioni	<i>(Las instrucciones)</i>
La carta d'identità	<i>(El documento de identidad)</i>	Fare il check-in	<i>(Hacer el check-in)</i>
Il passaporto	<i>(El pasaporte)</i>	Decollare	<i>(Despegar)</i>
I controlli di sicurezza	<i>(Los controles de seguridad)</i>	Atterrare	<i>(Aterrizar)</i>
La cintura di sicurezza	<i>(El cinturón de seguridad)</i>	Seguire	<i>(Seguir)</i>
Il bagaglio a mano	<i>(El equipaje de mano)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



Da maggio una compagnia aerea cambia alcune regole per chi vola. Il **bagaglio a mano** deve avere misure precise; se è troppo grande, si paga una multa. Per un secondo bagaglio serve il priority boarding e spesso non è incluso nel prezzo. Il **check-in digitale** diventa obbligatorio: la **carta d'imbarco** si scarica da app o sito. Per non arrivare **in ritardo**, è meglio essere in *abbastanza* anticipo all'**aeroporto**.

A partir de mayo una aerolínea cambia algunas normas para quienes vuelan. El equipaje de mano debe tener unas medidas concretas; si es demasiado grande, se paga una multa. Para llevar un segundo equipaje hace falta el embarque prioritario y a menudo no está incluido en el precio. El check-in digital pasa a ser obligatorio: la tarjeta de embarque se descarga desde la app o la web. Para no llegar con retraso, es mejor estar con suficiente antelación en el aeropuerto.

1. Quali sono le dimensioni del bagaglio a mano consentite?
 - a. Sessanta x quaranta x venti cm
 - b. Quaranta x venti x trentacinque cm
 - c. Cinquanta x trenta x quaranta cm
 - d. Trentacinque x venti x quaranta cm
2. Come si ottiene la carta d'imbarco con le nuove regole?
 - a. La ricevi solo per posta a casa
 - b. La ritiri al banco check-in in aeroporto
 - c. La stampi automaticamente al gate
 - d. La scarichi dall'app o dal sito

1-b 2-d



2. Gramática: Los adverbios de cantidad

Los adverbios de cantidad son troppo, abbastanza, un po', ...

1. "Troppo" es un adverbio que expresa cantidades grandes.
2. Los adverbios que expresan cantidades suficientes son: "abbastanza, un po', più o meno".
3. "Solo" es un adverbio que expresa cantidades pequeñas.

Avverbio (Adverbio)	Esempio (Ejemplo)
Troppo (Demasiado)	I voli costano troppo . (Los vuelos cuestan demasiado.)
Abbastanza (Bastante)	I controlli sono abbastanza lunghi. (Los controles son bastante largos.)
Un po' (Un poco)	C'è un po' di deposito da pagare. (Hay un poco de depósito que pagar.)
Più o meno (Más o menos)	Il rimborso è di più o meno 100 euro. (El reembolso es de más o menos 100 euros.)
Solo (Solo)	Ho solo la patente italiana. (Tengo solo el permiso de conducir italiano.)

1. Il bagaglio a mano è _____ pesante: deve togliere qualcosa. (El equipaje de mano es demasiado pesado: tiene que quitar algo.)
 a. abbastanza b. troppo c. troppi d. un po'
2. Possiamo arrivare in aeroporto _____ prima, così facciamo il check-in con calma. (Podemos llegar al aeropuerto un poco antes, así hacemos el check-in con calma.)
 a. più o meno b. un po' c. un pò d. poco

1. troppo 2. un po'

Reescribe las frases (QR: IA+)



1. (Troppo) I voli costano cari.

(Los vuelos son demasiado caros.)

2. (Abbastanza) I controlli in aeroporto sono lunghi.

(Los controles en el aeropuerto son bastante largos.)

3. (Un po') Devo pagare di deposito.

(Tengo que pagar un poco de depósito.)

1. I voli costano troppo. 2. I controlli in aeroporto sono abbastanza lunghi. 3. Devo pagare un po' di deposito.

3. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| a. Fare il check-in | 1. Il biglietto d'imbarco |
| b. La carta d'imbarco | 2. Registrarsi per il volo |
| c. Il ritardo | 3. Controlli su bagagli e persone |
| d. I controlli di sicurezza | 4. Partenza in ritardo |

a-2 b-1 c-4 d-3



2. Aviso a los pasajeros: facturación y controles en el aeropuerto (QR: Audio)

Audio)

Rellena los huecos: controlli di sicurezza, decollo, carta d'identità, passaporto, bagaglio a mano, check-in, carta d'imbarco, Seguite



Aviso per i passeggeri in partenza: fate il (1) _____ online prima di arrivare in aeroporto e scaricate la (2) _____ sul telefono. Al banco, tenete pronti la (3) _____ o il (4) _____. Se arrivate in ritardo, potete perdere la partenza.

Prima del gate ci sono i (5) _____: il (6) _____ deve rientrare nelle misure consentite. (7) _____ le istruzioni del personale e preparatevi a togliere la cintura e gli oggetti metallici. A bordo, ascoltate l'assistente di volo e allacciate la cintura di sicurezza. In caso di ritardo, l'orario di (8) _____ può cambiare.

Aviso para los pasajeros que salen: hagan el check-in online antes de llegar al aeropuerto y descarguen la tarjeta de embarque en el teléfono. En el mostrador, tengan a mano el documento de identidad o el pasaporte. Si llegan tarde, pueden perder el vuelo.

Antes de la puerta de embarque están los controles de seguridad: el equipaje de mano debe ajustarse a las medidas permitidas. Sigán las instrucciones del personal y prepárense para quitarse el cinturón y los objetos metálicos. A bordo, escuchen al auxiliar de vuelo y abróchense el cinturón de seguridad. En caso de retraso, la hora de despegue puede cambiar.

(1) check-in, (2) carta d'imbarco, (3) carta d'identità, (4) passaporto, (5) controlli di sicurezza, (6) bagaglio a mano, (7) Seguite, (8) decollo

1. Cosa devi avere pronto al banco e cosa devi fare prima di passare i controlli di sicurezza?
- _____

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

1. Ha fatto il check-in prima di arrivare in aeroporto e ha la carta d'imbarco sul telefono.
2. Il volo parte puntuale, quindi lei deve correre verso il gate.
3. Tiene i documenti nel bagaglio da mettere in stiva, non nel bagaglio a mano.

Verdadero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

4. Elige la solución correcta

1. Se _____ le istruzioni ai controlli di sicurezza, *(Si sigues las instrucciones en el control de seguridad, pasas más rápido.)*
a. *segui* b. *seguo* c. *seguite* d. *ha seguito*
 2. Io _____ solo il bagaglio a mano: non ho valigie da imbarcare. *(Yo solo llevo equipaje de mano: no tengo maletas para facturar.)*
a. *seguiamo* b. *seguono* c. *seguo* d. *segui*
 3. Il volo _____ più o meno alle 18:30, con un po' di ritardo. *(El vuelo aterrizó más o menos a las 18:30, con un poco de retraso.)*
a. *è atterrata* b. *è atterrato* c. *ha atterrato* d. *sono atterrati*
1. *segui* 2. *seguo* 3. *è atterrato*



5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

Check-in al banco - volo in ritardo

Passeggero: *Buongiorno, devo fare il check-in per Milano Linate. Questo è il banco per la partenza?*
(Buenos días, tengo que hacer el check-in para Milán Linate. ¿Este es el mostrador de salidas?)

Addetta check-in: *Sì, è qui. Mi può mostrare la carta d'identità o il passaporto, per favore?*
(Sí, es aquí. ¿Me puede mostrar el DNI o el pasaporte, por favor?)

Passeggero: *Ecco la carta d'identità. Ho solo un bagaglio a mano.*
(Aquí tiene el DNI. Solo llevo equipaje de mano.)

Addetta check-in: *Perfetto. Il volo è in ritardo di circa trenta minuti. Le do la carta d'imbarco: gate B12. Poi segua i controlli di sicurezza.*
(Perfecto. El vuelo va con un retraso de unos treinta minutos. Aquí tiene la tarjeta de embarque: puerta B12. Después, siga hacia los controles de seguridad.)

Passeggero: *Grazie. Quindi ora vado ai controlli di sicurezza?*
(Gracias. Entonces, ¿ahora voy a los controles de seguridad?)

1. Quali documenti mostra il passeggero e cosa riceve alla fine?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)



Di solito faccio il check-in online e poi mostro... / Ho bisogno di sapere l'orario e il terminal per... / Posso vedere il mio documento d'identità e la carta d'imbarco?

1. Sei in aeroporto e il tuo volo è in ritardo: cosa chiedi al banco informazioni e cosa fai mentre aspetti?

2. Prima di salire sull'aereo, descrivi brevemente cosa fai dal check-in ai controlli di sicurezza e quali documenti mostri.

7. Escritura: WhatsApp (QR: IA+)

Ciao Marta, sono Luca. Ho appena visto sull'app che il volo per Bari è in **ritardo** di 50 minuti. La **partenza** ora è alle 18:40 dal **Terminal 1**.

Io ho già fatto il **check-in online** e ho la **carta d'imbarco** sul telefono. Tu l'hai fatta? Per i **controlli di sicurezza** oggi c'è abbastanza fila. Ci vediamo all'ingresso del terminal alle 17:45?



Escribe una respuesta adecuada: *Ho già fatto il check-in online, ma devo comunque scaricare la carta d'imbarco. / Possiamo vederci al Terminal 1 alle 17:45? / Secondo me c'è un po' di fila ai controlli, quindi partiamo prima del solito.*

Verbos importantes	Seguire (seguir)	Atterrare (aterrizar)
	Presente	Passato prossimo
io	seguo	sono atterrato
tu	segui	sei atterrato
lui/lei	segue	è atterrato
noi	seguiamo	siamo atterrati
voi	seguite	siete atterrati
loro	seguono	sono atterrati